

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
695-2-2

1991

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1

1994-03

PUBLICATION FONDAMENTALE DE SÉCURITÉ
BASIC SAFETY PUBLICATION

Amendement 1

Essais relatifs aux risques du feu –

Partie 2:

Méthodes d'essai –

Section 2 – Essai au brûleur-aiguille

Amendment 1

Fire hazard testing –

Part 2:

Test methods –

Section 2 – Needle-flame test

© CEI 1994 Droits de reproduction réservés — Copyright – all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

E

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le comité d'études 89 de la CEI: Essais relatifs aux risques du feu.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

DIS	Rapport de vote
89(BC)26	89(BC)35

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Page 2

Sommaire

Ajouter le titre de la nouvelle annexe suivante:

Annexe

A Méthode d'essai complémentaire pour vérifier la flamme

Page 10

4 Description de l'appareillage d'essai

Remplacer le troisième alinéa existant du paragraphe 4.1 par le texte suivant:

L'axe du brûleur étant en position verticale, l'alimentation en gaz est ajustée de telle façon que, sans alimentation artificielle en air, la longueur de la flamme soit de $12 \text{ mm} \pm 1 \text{ mm}$, lorsqu'elle est observée en lumière tamisée sur fond noir (voir figure 1). En cas de litige ou si cela est requis par la spécification particulière, il convient de vérifier la flamme en utilisant l'appareillage et la méthode décrits en détail dans l'annexe A. Le temps pour que la température passe de $100 \text{ }^\circ\text{C} \pm 2 \text{ }^\circ\text{C}$ à $700 \text{ }^\circ\text{C} \pm 3 \text{ }^\circ\text{C}$ doit être de $23,5 \text{ s} \pm 1,0 \text{ s}$.

Page 14

Paragraphe 8.3

Remplacer le texte existant du paragraphe 8.3 par le suivant:

Pendant le réglage de la flamme d'essai, on doit éviter toute influence de la chaleur et du rayonnement sur le spécimen. Si cela est requis par la spécification particulière ou en cas de litige, la flamme doit être vérifiée.

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 89: Fire hazard testing.

The text of this amendment is based on the following documents:

DIS	Rapport de vote
89(CO)26	89(CO)35

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 3

Contents

Add the title of the following new annex:

Annex

A Subsidiary test method for confirming the flame

Page 11

4 Description of test apparatus

Replace the third existing paragraph of subclause 4.1 by the following:

With the axis of the burner in the vertical position, the gas supply is adjusted without artificial air supply so that the length of the flame is $12 \text{ mm} \pm 1 \text{ mm}$, when viewed in subdued light against a dark background (see figure 1). In the event of dispute or when required by the relevant specification, the flame should be confirmed using the apparatus and the procedure detailed in annex A. The test time for the temperature to increase from $100 \text{ }^\circ\text{C} \pm 2 \text{ }^\circ\text{C}$ to $700 \text{ }^\circ\text{C} \pm 3 \text{ }^\circ\text{C}$ shall be $23,5 \text{ s} \pm 1,0 \text{ s}$.

Page 15

Subclause 8.3

Replace the existing text of subclause 8.3 by the following:

During the adjustment of the test flame, any influence of heat or radiation on the specimen shall be avoided. If required by the relevant specification or in the event of dispute, the flame shall be confirmed.